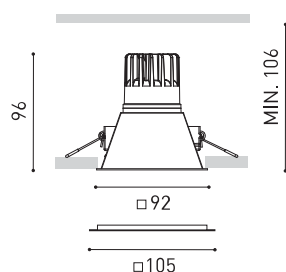




DIMENSIONS



ACCESSORIES



IP65 ACCESSORY



ADD-ON BEZEL

AWARDS



reddot design award
winner 2015



GERMAN
DESIGN
AWARD
NOMINEE
2016

PRODUCT

Name	SWAP SQUARE SUPERCRI 7W DIM DALI/PUSH 2700K Z
Reference	A3543230Z
Color	Aluminium
RAL	9006
Category	CEILING RECESSED

LIGHT SOURCE

Type	LED
Gross luminous flux	770 lm
Colour temperature	2700 K
Chromatic stability	MacAdam Step 2
Colour Rendering Index	CRI > 97
Power	7 W
Current	200 mA
Efficacy	110 lm/W
LED lifespan	L90B10 > 55.000h

LIGHTING FIXTURE | PHOTOMETRIC DATA

Lighting efficiency	82%
Light beam angle	44°

LIGHTING FIXTURE | ELECTRICAL DATA

Driver	Included - Fast Connect
Power values of the system	8,79 W
Frequency	50/60 Hz
Dimming	DALI / Push - Other DIM, please consult
Electrical insulation class	□

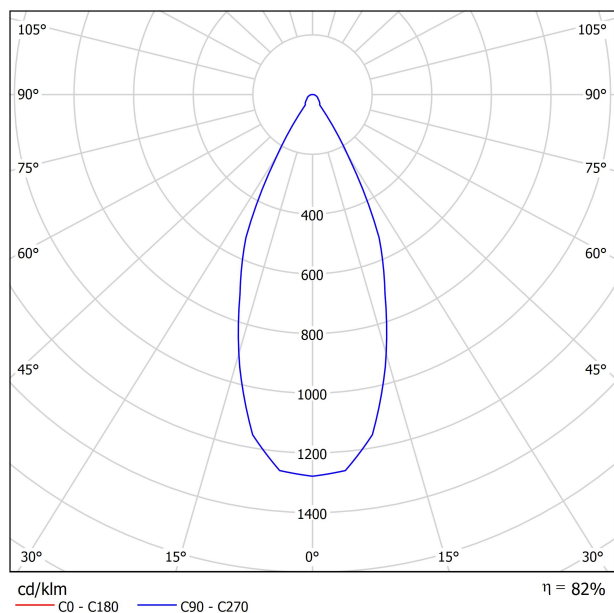
OTHER DATA

Sealing	IP20
Wireless control	Please Consult
Emergency power supply	Please Consult
Impact resistance	IK07
Recess measurements	85 x 85 mm
Weight	250 g
Packaged weight	297,5 g
Packaging dimensions	147 x 132 x 134 mm
Units per package	1
Materials	Aluminium / Polycarbonate

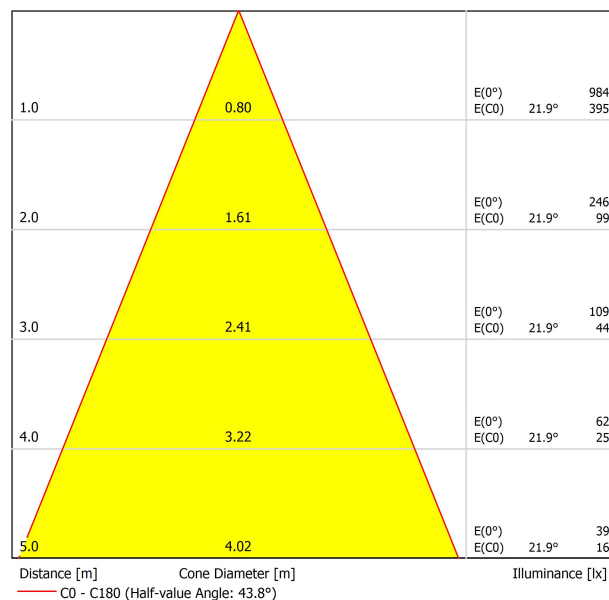


Swap is a ceiling recessed LED spotlight whose main features are its minimalist aspect, its perfect integration into the ceiling, and considerable visual comfort, thanks to the small reflector that is set back with respect to the ceiling plane. When it is switched on, its matte finish shade generates an attractive effect, a discrete circle of light. It includes an add-on bezel that can be used optionally to cover larger recess diameters.

POLAR DIAGRAM

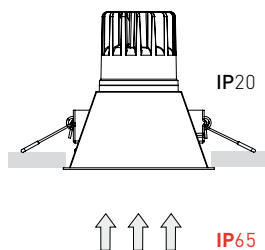


CONICAL DIAGRAM



UGR

Glare Evaluation According to UGR												
p Ceiling		70	70	50	50	30	70	70	50	50	30	
p Walls		50	30	50	30	30	50	30	50	30	30	
p Floor		20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
Room Size X Y		Viewing direction at right angles to lamp axis					Viewing direction parallel to lamp axis					
2H	2H	11.6	12.4	11.9	12.6	12.8	11.6	12.4	11.9	12.6	12.8	
	3H	13.6	14.3	13.9	14.5	14.7	13.6	14.3	13.9	14.5	14.7	
	4H	14.4	15.0	14.7	15.3	15.6	14.4	15.0	14.7	15.3	15.6	
	6H	15.2	15.8	15.5	16.0	16.3	15.2	15.8	15.5	16.0	16.3	
	8H	15.5	16.1	15.9	16.4	16.7	15.5	16.1	15.9	16.4	16.7	
4H	12H	15.9	16.4	16.2	16.7	17.0	15.9	16.4	16.2	16.7	17.0	
	2H	12.3	12.9	12.6	13.2	13.4	12.3	12.9	12.6	13.2	13.4	
	3H	14.4	15.0	14.8	15.3	15.6	14.4	15.0	14.8	15.3	15.6	
	4H	15.4	15.9	15.8	16.3	16.6	15.4	15.9	15.8	16.3	16.6	
	6H	16.4	16.8	16.8	17.1	17.5	16.4	16.8	16.8	17.1	17.5	
8H	8H	16.8	17.2	17.2	17.6	18.0	16.8	17.2	17.2	17.6	18.0	
	12H	17.3	17.6	17.7	18.0	18.4	17.3	17.6	17.7	18.0	18.4	
	4H	15.8	16.2	16.3	16.6	17.0	15.8	16.2	16.3	16.6	17.0	
	6H	17.0	17.3	17.4	17.7	18.1	17.0	17.3	17.4	17.7	18.1	
	8H	17.6	17.8	18.0	18.2	18.7	17.6	17.8	18.0	18.2	18.7	
12H	12H	18.2	18.4	18.7	18.8	19.3	18.2	18.4	18.7	18.8	19.3	
	4H	15.9	16.2	16.3	16.6	17.0	15.9	16.2	16.3	16.6	17.0	
	6H	17.1	17.3	17.6	17.8	18.3	17.1	17.3	17.6	17.8	18.3	
	8H	17.8	18.0	18.3	18.4	18.9	17.8	18.0	18.3	18.4	18.9	
Variation of the observer position for the luminaire distances S												
S = 1.0H		+1.4 / -0.6					+1.4 / -0.6					
S = 1.5H		+2.6 / -0.8					+2.6 / -0.8					
S = 2.0H		+3.9 / -1.1					+3.9 / -1.1					
Standard table		BK05					BK05					
Correction Summand		0.8					0.8					
Corrected Glare Indices referring to 770lm Total Luminous Flux												



PRODUCT	
Model	IP65 Accessory Square
Reference	A2543065
Category	Accessories
PRE-ASSEMBLED. NOT SOLD SEPARATELY. AFFECTS THE LIGHTING PARAMETERS.	



To make the difference, Swap IP65 reaches a high sealing level, maintaining at the same time the same aesthetics as a standard Swap. The insulating property is obtained thanks to a protection placed just over the LED, and a silicone joint on the internal part of the bezel. In this way, the external aspect of Swap IP65 is identical to any other Swap IP20.

Swap offers the possibility of requesting any of its models with IP65-rated weather resistance, which converts it into an optimal luminaire to be installed in atmospheres where the product may suffer from the impact of water or frequent presence of humidity.



PRODUCT	
Model	Swap Square Add-On Bezel
Colour	W □ Matt white
Category	Accessories



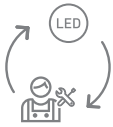
85-89
+

89-101

Accessory always included but for optional use.

It extends the piece's bezel to cover larger recesses, keeping Swap's minimalism and its perfect integration into the ceiling.

Easy to fit. Ideal for reforms to replace the light spot, with the already existing holes, without altering the ceiling or repainting. Swap is the best option for updating to LED technology by means of a real light fixture with incorporated LED, in contrast to just a retrofit lamp that only implies a less efficient update of the light source.



Fuente de luz (LED) reemplazable por un profesional autorizado

Replaceable (LED only) light source by an authorized professional.

Source lumineuse (LED) remplaçable par un professionnel agréé

Sorgente luminosa (LED) sostituibile da parte di un professionista autorizzato

Austauschbare (LED) Lichtquelle durch einen autorisierten Fachmann



Equipo de control reemplazable por un profesional autorizado

Replaceable control gear by an authorized professional

Dispositif de commande remplaçable par un professionnel agréé

Alimentatore sostituibile da parte di un professionista autorizzato

Auswechselbares Betriebsgerät durch autorisierten Fachmann

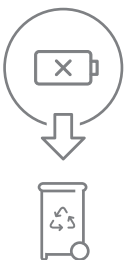
INSTRUCCIONES PARA EL FINAL DE VIDA Y LA ELIMINACIÓN LOS COMPONENTES
INSTRUCTIONS ON END-OF-LIFE AND COMPONENT DISPOSAL
INSTRUCTIONS POUR LA GESTION DES COMPOSANTS EN FIN DE VIE ET LEUR MISE AU REBUT
ISTRUZIONI PER IL FINE VITA E LO SMALTIMENTO DEI COMPONENTI
ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG DER LEUCHTENKOMPONENTEN



Interrumpir la alimentación del aparato
Cut the power supply to the luminaire
Couper l'alimentation du luminaire
Interrompere l'alimentazione dell'apparecchio
Stromversorgung der Leuchte unterbrechen



Quitar la(s) fuente(s) de luz para el desecho
Remove light source(s) for disposal
Retirer la (les) source(s) lumineuse(s) pour l'élimination
Rimuovere la/le sorgente/e di luce per lo smaltimento
Lichtquelle(n) zur Entsorgung entfernen

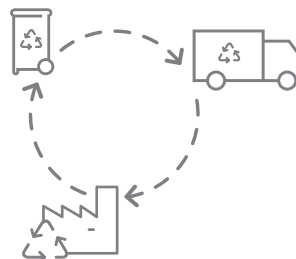


Quitar la batería para el desecho
Remove the battery for decommissioning
Retirer la batterie pour sa mise au rebut
Rimuovere la batteria per la dismissione
Die Batterie ordnungsgemäß entsorgen



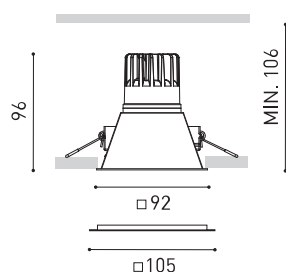
Quitar el equipo de control para el desecho
Remove control gear for disposal
Retirer le dispositif de commande pour l'élimination
Rimuovere l'alimentatore per lo smaltimento
Betriebsgerät zur Entsorgung ausbauen

Enviar los materiales a un centro de recogida RAEE
Send the materials to a WEEE collection centre
Envoyer les matériaux dans une déchetterie DEEE
Inviare i materiali ad un centro di raccolta RAEE
Die Materialien in einem WEEE-Zentrum entsorgen





DIMENSIONS



ACCESSORIES



IP65 ACCESSORY



ADD-ON BEZEL

AWARDS



reddot design award
winner 2015



GERMAN
DESIGN
AWARD
NOMINEE
2016

PRODUCT

Name	SWAP SQUARE SUPERCRI 7W DIM DALI/PUSH 3000K W
Reference	A3543231W
Color	Matt white
RAL	Colour in the mass looks alike RAL 9010
Category	CEILING RECESSED

LIGHT SOURCE

Type	LED
Gross luminous flux	800 lm
Colour temperature	3000 K
Chromatic stability	MacAdam Step 2
Colour Rendering Index	CRI > 97
Power	7 W
Current	200 mA
Efficacy	114 lm/W
LED lifespan	L90B10 > 55.000h

LIGHTING FIXTURE | PHOTOMETRIC DATA

Lighting efficiency	90%
Light beam angle	44°

LIGHTING FIXTURE | ELECTRICAL DATA

Driver	Included - Fast Connect
Power values of the system	8,79 W
Frequency	50/60 Hz
Dimming	DALI / Push - Other DIM, please consult
Electrical insulation class	□

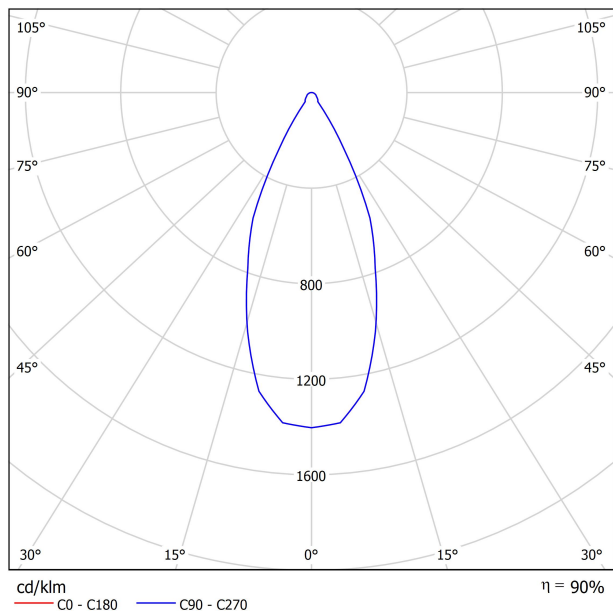
OTHER DATA

Sealing	IP20
Wireless control	Please Consult
Emergency power supply	Please Consult
Impact resistance	IK07
Recess measurements	85 x 85 mm
Weight	250 g
Packaged weight	297,5 g
Packaging dimensions	147 x 132 x 134 mm
Units per package	1
Materials	Aluminium / Polycarbonate

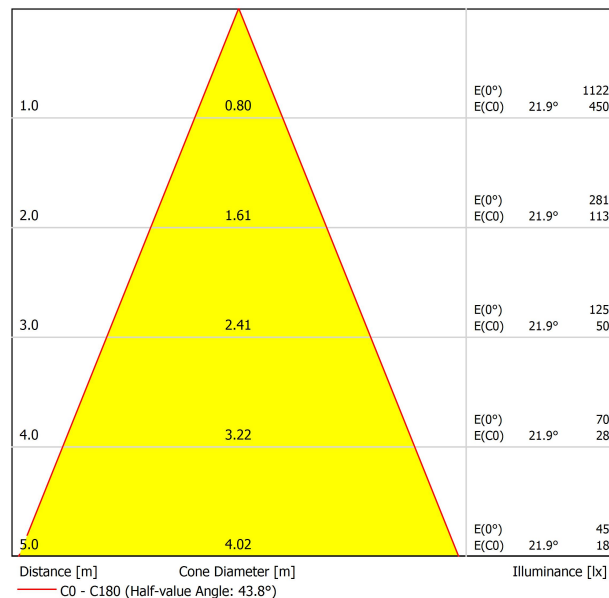


Swap is a ceiling recessed LED spotlight whose main features are its minimalist aspect, its perfect integration into the ceiling, and considerable visual comfort, thanks to the small reflector that is set back with respect to the ceiling plane. When it is switched on, its matte finish shade generates an attractive effect, a discrete circle of light. It includes an add-on bezel that can be used optionally to cover larger recess diameters.

POLAR DIAGRAM

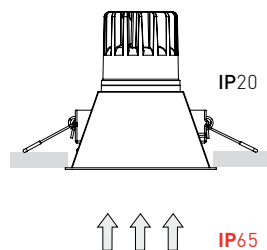


CONICAL DIAGRAM



UGR

Glare Evaluation According to UGR												
ρ Ceiling		70	70	50	50	30	70	70	50	50	30	
ρ Walls		50	30	50	30	30	50	30	50	30	30	
ρ Floor		20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
Room Size X Y		Viewing direction at right angles to lamp axis					Viewing direction parallel to lamp axis					
2H	2H	12.1	12.8	12.3	13.0	13.2	12.1	12.8	12.3	13.0	13.2	
	3H	14.0	14.7	14.3	14.9	15.2	14.0	14.7	14.3	14.9	15.2	
	4H	14.9	15.5	15.2	15.8	16.0	14.9	15.5	15.2	15.8	16.0	
	6H	15.6	16.2	15.9	16.5	16.8	15.6	16.2	15.9	16.5	16.8	
	8H	16.0	16.5	16.3	16.8	17.1	16.0	16.5	16.3	16.8	17.1	
	12H	16.3	16.9	16.7	17.2	17.5	16.3	16.9	16.7	17.2	17.5	
4H	2H	12.7	13.4	13.0	13.6	13.9	12.7	13.4	13.0	13.6	13.9	
	3H	14.9	15.4	15.3	15.8	16.1	14.9	15.4	15.3	15.8	16.1	
	4H	15.9	16.4	16.3	16.7	17.1	15.9	16.4	16.3	16.7	17.1	
	6H	16.8	17.2	17.2	17.6	18.0	16.8	17.2	17.2	17.6	18.0	
	8H	17.3	17.6	17.7	18.0	18.4	17.3	17.6	17.7	18.0	18.4	
	12H	17.7	18.0	18.2	18.4	18.9	17.7	18.0	18.2	18.4	18.9	
8H	4H	16.3	16.7	16.7	17.0	17.4	16.3	16.7	16.7	17.0	17.4	
	6H	17.4	17.7	17.9	18.1	18.6	17.4	17.7	17.9	18.1	18.6	
	8H	18.0	18.2	18.5	18.7	19.2	18.0	18.2	18.5	18.7	19.2	
	12H	18.6	18.8	19.1	19.3	19.8	18.6	18.8	19.1	19.3	19.8	
12H	4H	16.4	16.7	16.8	17.1	17.5	16.4	16.7	16.8	17.1	17.5	
	6H	17.6	17.8	18.0	18.2	18.7	17.6	17.8	18.0	18.2	18.7	
	8H	18.2	18.4	18.7	18.9	19.4	18.2	18.4	18.7	18.9	19.4	
Variation of the observer position for the luminaire distances S												
S = 1.0H S = 1.5H S = 2.0H		+1.4 / -0.6 +2.6 / -0.8 +3.9 / -1.1					+1.4 / -0.6 +2.6 / -0.8 +3.9 / -1.1					
Standard table		BK05					BK05					
Correction Summand		1.4					1.4					
Corrected Glare Indices referring to 800lm Total Luminous Flux												



PRODUCT	
Model	IP65 Accessory Square
Reference	A2543065
Category	Accessories
PRE-ASSEMBLED. NOT SOLD SEPARATELY. AFFECTS THE LIGHTING PARAMETERS.	



To make the difference, Swap IP65 reaches a high sealing level, maintaining at the same time the same aesthetics as a standard Swap. The insulating property is obtained thanks to a protection placed just over the LED, and a silicone joint on the internal part of the bezel. In this way, the external aspect of Swap IP65 is identical to any other Swap IP20.

Swap offers the possibility of requesting any of its models with IP65-rated weather resistance, which converts it into an optimal luminaire to be installed in atmospheres where the product may suffer from the impact of water or frequent presence of humidity.



PRODUCT	
Model	Swap Square Add-On Bezel
Colour	W □ Matt white
Category	Accessories



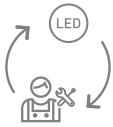
85-89
+

89-101

Accessory always included but for optional use.

It extends the piece's bezel to cover larger recesses, keeping Swap's minimalism and its perfect integration into the ceiling.

Easy to fit. Ideal for reforms to replace the light spot, with the already existing holes, without altering the ceiling or repainting. Swap is the best option for updating to LED technology by means of a real light fixture with incorporated LED, in contrast to just a retrofit lamp that only implies a less efficient update of the light source.



Fuente de luz (LED) reemplazable por un profesional autorizado

Replaceable (LED only) light source by an authorized professional.

Source lumineuse (LED) remplaçable par un professionnel agréé

Sorgente luminosa (LED) sostituibile da parte di un professionista autorizzato

Austauschbare (LED) Lichtquelle durch einen autorisierten Fachmann



Equipo de control reemplazable por un profesional autorizado

Replaceable control gear by an authorized professional

Dispositif de commande remplaçable par un professionnel agréé

Alimentatore sostituibile da parte di un professionista autorizzato

Auswechselbares Betriebsgerät durch autorisierten Fachmann

INSTRUCCIONES PARA EL FINAL DE VIDA Y LA ELIMINACIÓN LOS COMPONENTES

INSTRUCTIONS ON END-OF-LIFE AND COMPONENT DISPOSAL

INSTRUCTIONS POUR LA GESTION DES COMPOSANTS EN FIN DE VIE ET LEUR MISE AU REBUT

ISTRUZIONI PER IL FINE VITA E LO SMALTIMENTO DEI COMPONENTI

ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG DER LEUCHTENKOMPONENTEN



Interrumpir la alimentación del aparato

Cut the power supply to the luminaire

Couper l'alimentation du luminaire

Interrompere l'alimentazione dell'apparecchio

Stromversorgung der Leuchte unterbrechen



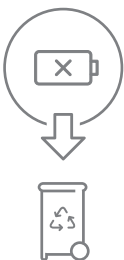
Quitar la(s) fuente(s) de luz para el desecho

Remove light source(s) for disposal

Retirer la (les) source(s) lumineuse(s) pour l'élimination

Rimuovere la/le sorgente/e di luce per lo smaltimento

Lichtquelle(n) zur Entsorgung entfernen



Quitar la batería para el desecho

Remove the battery for decommissioning

Retirer la batterie pour sa mise au rebut

Rimuovere la batteria per la dismissione

Die Batterie ordnungsgemäß entsorgen



Quitar el equipo de control para el desecho

Remove control gear for disposal

Retirer le dispositif de commande pour l'élimination

Rimuovere l'alimentatore per lo smaltimento

Betriebsgerät zur Entsorgung ausbauen

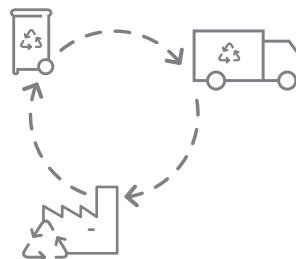
Enviar los materiales a un centro de recogida RAEE

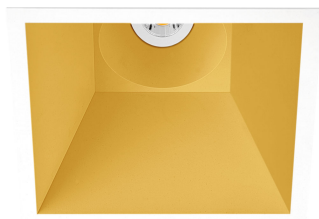
Send the materials to a WEEE collection centre

Envoyer les matériaux dans une déchetterie DEEE

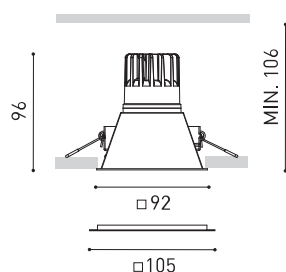
Inviare i materiali ad un centro di raccolta RAEE

Die Materialien in einem WEEE-Zentrum entsorgen





DIMENSIONS



ACCESSORIES



IP65 ACCESSORY



ADD-ON BEZEL

AWARDS



reddot design award
winner 2015



GERMAN
DESIGN
AWARD
NOMINEE
2016

PRODUCT

Name	SWAP SQUARE SUPERCRI 7W DIM DALI/PUSH 4000K G
Reference	A3543232G
Color	Gold
RAL	1036
Category	CEILING RECESSED

LIGHT SOURCE

Type	LED
Gross luminous flux	820 lm
Colour temperature	4000 K
Chromatic stability	MacAdam Step 2
Colour Rendering Index	CRI > 97
Power	7 W
Current	200 mA
Efficacy	117 lm/W
LED lifespan	L90B10 > 55.000h

LIGHTING FIXTURE | PHOTOMETRIC DATA

Lighting efficiency	81%
Light beam angle	44°

LIGHTING FIXTURE | ELECTRICAL DATA

Driver	Included - Fast Connect
Power values of the system	8,79 W
Frequency	50/60 Hz
Dimming	DALI / Push - Other DIM, please consult
Electrical insulation class	□

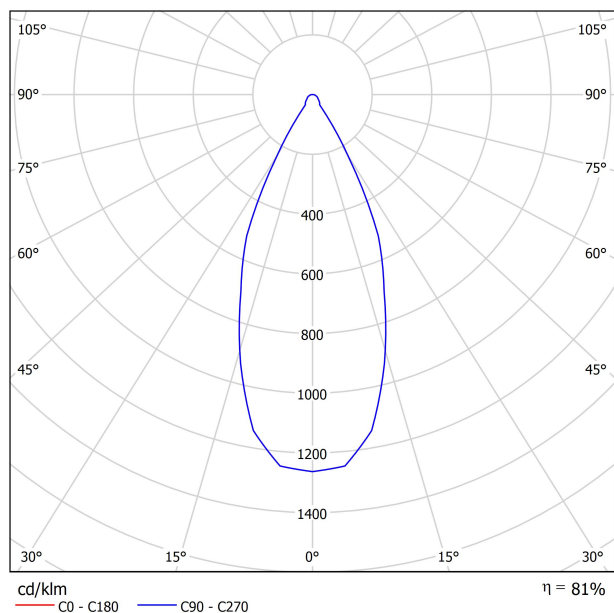
OTHER DATA

Sealing	IP20
Wireless control	Please Consult
Emergency power supply	Please Consult
Impact resistance	IK07
Recess measurements	85 x 85 mm
Weight	250 g
Packaged weight	297,5 g
Packaging dimensions	147 x 132 x 134 mm
Units per package	1
Materials	Aluminium / Polycarbonate

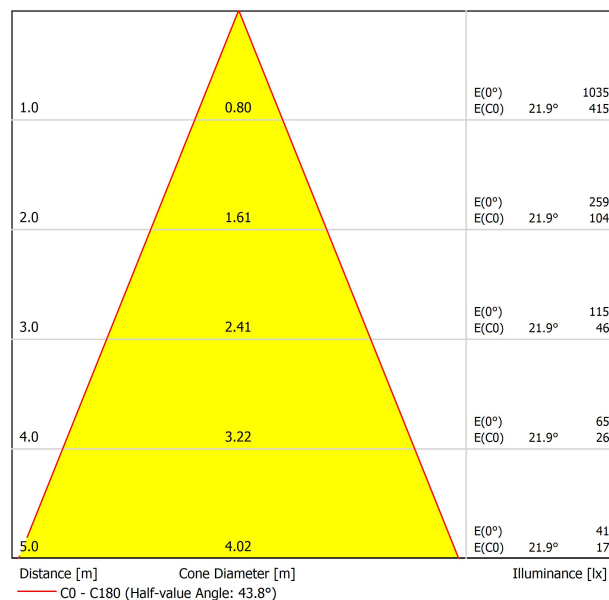


Swap is a ceiling recessed LED spotlight whose main features are its minimalist aspect, its perfect integration into the ceiling, and considerable visual comfort, thanks to the small reflector that is set back with respect to the ceiling plane. When it is switched on, its matte finish shade generates an attractive effect, a discrete circle of light. It includes an add-on bezel that can be used optionally to cover larger recess diameters.

POLAR DIAGRAM

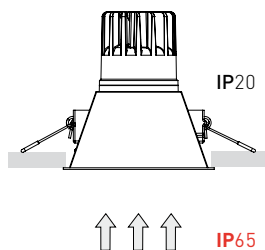


CONICAL DIAGRAM



UGR

Glare Evaluation According to UGR												
ρ Ceiling		70	70	50	50	30	70	70	50	50	30	
ρ Walls		50	30	50	30	30	50	30	50	30	30	
ρ Floor		20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	
Room Size X Y		Viewing direction at right angles to lamp axis					Viewing direction parallel to lamp axis					
2H	2H	11.8	12.5	12.0	12.7	12.9	11.8	12.5	12.0	12.7	12.9	
	3H	13.7	14.4	14.0	14.7	14.9	13.7	14.4	14.0	14.7	14.9	
	4H	14.6	15.2	14.9	15.5	15.7	14.6	15.2	14.9	15.5	15.7	
	6H	15.3	15.9	15.7	16.2	16.5	15.3	15.9	15.7	16.2	16.5	
	8H	15.7	16.3	16.0	16.6	16.9	15.7	16.3	16.0	16.6	16.9	
4H	12H	16.1	16.6	16.4	16.9	17.2	16.1	16.6	16.4	16.9	17.2	
	2H	12.4	13.1	12.7	13.3	13.6	12.4	13.1	12.7	13.3	13.6	
	3H	14.6	15.2	15.0	15.5	15.8	14.6	15.2	15.0	15.5	15.8	
	4H	15.6	16.1	16.0	16.4	16.8	15.6	16.1	16.0	16.4	16.8	
	6H	16.6	16.9	17.0	17.3	17.7	16.6	16.9	17.0	17.3	17.7	
8H	8H	17.0	17.4	17.4	17.7	18.1	17.0	17.4	17.4	17.7	18.1	
	12H	17.4	17.8	17.9	18.2	18.6	17.4	17.8	17.9	18.2	18.6	
	4H	16.0	16.4	16.4	16.8	17.2	16.0	16.4	16.4	16.8	17.2	
	6H	17.2	17.4	17.6	17.9	18.3	17.2	17.4	17.6	17.9	18.3	
	8H	17.7	18.0	18.2	18.4	18.9	17.7	18.0	18.2	18.4	18.9	
12H	12H	18.3	18.5	18.8	19.0	19.5	18.3	18.5	18.8	19.0	19.5	
	4H	16.1	16.4	16.5	16.8	17.2	16.1	16.4	16.5	16.8	17.2	
	6H	17.3	17.5	17.8	18.0	18.4	17.3	17.5	17.8	18.0	18.4	
	8H	17.9	18.1	18.4	18.6	19.1	17.9	18.1	18.4	18.6	19.1	
Variation of the observer position for the luminaire distances S												
S = 1.0H S = 1.5H S = 2.0H		+1.4 / -0.6 +2.6 / -0.8 +3.9 / -1.1					+1.4 / -0.6 +2.6 / -0.8 +3.9 / -1.1					
Standard table Correction Summand		BK05 0.7					BK05 0.7					
Corrected Glare Indices referring to 820lm Total Luminous Flux												

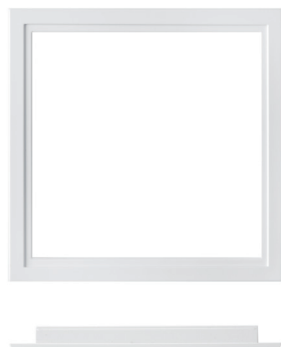


PRODUCT	
Model	IP65 Accessory Square
Reference	A2543065
Category	Accessories
PRE-ASSEMBLED. NOT SOLD SEPARATELY. AFFECTS THE LIGHTING PARAMETERS.	



To make the difference, Swap IP65 reaches a high sealing level, maintaining at the same time the same aesthetics as a standard Swap. The insulating property is obtained thanks to a protection placed just over the LED, and a silicone joint on the internal part of the bezel. In this way, the external aspect of Swap IP65 is identical to any other Swap IP20.

Swap offers the possibility of requesting any of its models with IP65-rated weather resistance, which converts it into an optimal luminaire to be installed in atmospheres where the product may suffer from the impact of water or frequent presence of humidity.



PRODUCT	
Model	Swap Square Add-On Bezel
Colour	W □ Matt white
Category	Accessories



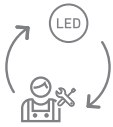
85-89
+

89-101

Accessory always included but for optional use.

It extends the piece's bezel to cover larger recesses, keeping Swap's minimalism and its perfect integration into the ceiling.

Easy to fit. Ideal for reforms to replace the light spot, with the already existing holes, without altering the ceiling or repainting. Swap is the best option for updating to LED technology by means of a real light fixture with incorporated LED, in contrast to just a retrofit lamp that only implies a less efficient update of the light source.



Fuente de luz (LED) reemplazable por un profesional autorizado

Replaceable (LED only) light source by an authorized professional.

Source lumineuse (LED) remplaçable par un professionnel agréé

Sorgente luminosa (LED) sostituibile da parte di un professionista autorizzato

Austauschbare (LED) Lichtquelle durch einen autorisierten Fachmann



Equipo de control reemplazable por un profesional autorizado

Replaceable control gear by an authorized professional

Dispositif de commande remplaçable par un professionnel agréé

Alimentatore sostituibile da parte di un professionista autorizzato

Auswechselbares Betriebsgerät durch autorisierten Fachmann

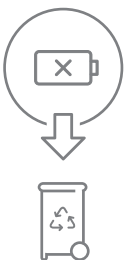
INSTRUCCIONES PARA EL FINAL DE VIDA Y LA ELIMINACIÓN LOS COMPONENTES
INSTRUCTIONS ON END-OF-LIFE AND COMPONENT DISPOSAL
INSTRUCTIONS POUR LA GESTION DES COMPOSANTS EN FIN DE VIE ET LEUR MISE AU REBUT
ISTRUZIONI PER IL FINE VITA E LO SMALTIMENTO DEI COMPONENTI
ANWEISUNGEN ZUR ENTSORGUNG DER LEUCHTENKOMPONENTEN



Interrumpir la alimentación del aparato
Cut the power supply to the luminaire
Couper l'alimentation du luminaire
Interrompere l'alimentazione dell'apparecchio
Stromversorgung der Leuchte unterbrechen



Quitar la(s) fuente(s) de luz para el desecho
Remove light source(s) for disposal
Retirer la (les) source(s) lumineuse(s) pour l'élimination
Rimuovere la/le sorgente/e di luce per lo smaltimento
Lichtquelle(n) zur Entsorgung entfernen



Quitar la batería para el desecho
Remove the battery for decommissioning
Retirer la batterie pour sa mise au rebut
Rimuovere la batteria per la dismissione
Die Batterie ordnungsgemäß entsorgen



Quitar el equipo de control para el desecho
Remove control gear for disposal
Retirer le dispositif de commande pour l'élimination
Rimuovere l'alimentatore per lo smaltimento
Betriebsgerät zur Entsorgung ausbauen

Enviar los materiales a un centro de recogida RAEE
Send the materials to a WEEE collection centre
Envoyer les matériaux dans une déchetterie DEEE
Inviare i materiali ad un centro di raccolta RAEE
Die Materialien in einem WEEE-Zentrum entsorgen

